



## **Ciudad de Missouri Servicio del fuego y del rescate**

### **AVISO DEL ABASTECEDOR DE LAS PRÁCTICAS DE LA AISLAMIENTO**

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO LA INFORMACIÓN MÉDICA SOBRE USTED PUEDE SER UTILIZADA Y SER DIVULGADA Y CÓMO USTED PUEDE CONSEGUIR EL ACCESO A ESTA INFORMACIÓN. REPÁSELO POR FAVOR CUIDADOSAMENTE. LA POLÍTICA SIGUIENTE NO REFLEJA LAS POLÍTICAS DEL SERVICIO MÉDICO DE LA EMERGENCIA DEL CONDADO DE LA CURVA DE LA FORTALEZA.

#### **Aplicaciones y accesos de la información de la salud**

Utilizamos la información de la salud sobre usted para el tratamiento y para otros propósitos permisibles del healthcare. La continuidad del cuidado es parte del tratamiento y sus expedientes se pueden compartir con otros abastecedores a quienes le refieran. La información se puede compartir por el correo de papel, el correo electrónico, el fax, u otros métodos. Podemos utilizar o divulgar la información identificable de la salud sobre usted sin su autorización por varias razones. Conforme a ciertos requisitos, podemos dar hacia fuera la información de la salud sin su autorización para los propósitos de la salud pública, para revisar propósitos, porque estudios de la investigación, y para las emergencias. Proporcionamos la información cuando son requeridos de otra manera por la ley, por ejemplo para la aplicación de ley en circunstancias específicas. En cualquier otra situación, pediremos su autorización escrita antes de usar o de divulgar cualquier información identificable de la salud acerca de usted. Si usted elige firmar una autorización de divulgar la información, usted puede revocar más adelante que autorización de parar cualesquiera aplicaciones y acceso del futuro. Podemos cambiar nuestras políticas en cualquier momento. Antes de que realicemos un cambio significativo en nuestras políticas, cambiaremos nuestro aviso y el aviso nuevo se puede proporcionar por nuestros primeros respondedores. Usted puede también solicitar una copia de nuestro aviso en cualquier momento. Para más información sobre nuestras prácticas de la aislamiento, entre en contacto con a persona enumerada abajo.

#### **Las derechas individuales**

En la mayoría de los casos, usted tiene la derecha de mirar o de conseguir una copia de la información de la salud sobre usted que utilizemos tomar decisiones sobre usted. Si usted solicita copias que le cargaremos, los honorarios pacientes, normales de la fotocopia. Todos autorizados o por las peticiones de la ley hechas por otras serán cargados para la producción de expedientes médicos por el horario del departamento de cargas. Usted también tiene la derecha de recibir una lista de los casos donde hemos divulgado la información de la salud sobre usted por razones con excepción del tratamiento, pago, operaciones del healthcare, propósitos administrativos relacionados, y cuando usted lo autorizó explícitamente. Si usted cree que la información en su expediente es incorrecta o si es importante la información falta, usted tiene la derecha de solicitar que corregimos la información existente o agregamos la información que falta. Usted tiene la derecha de solicitar que restringimos el uso y el acceso de usted información de la salud sobre qué es requerida por la ley. Si aceptamos su pedido el uso y el acceso restringidos entonces debemos seguir la petición y podemos invertir solamente la posición después de que le hayan notificado apropiadamente. Usted tiene la derecha de solicitar medios de comunicaciones alternativos con nosotros. Le no requieren explicar porqué usted desea los medios de la comunicación alternativos.

#### **Quejas**

Si usted se refiere que hemos violado las sus derechas de la aislamiento, o le discrepa con una decisión que tomamos sobre el acceso a sus expedientes, usted puede entrar en contacto con a la persona enumerada abajo. Usted también puede enviar una queja escrita al departamento de Estados Unidos de los servicios de salud y humanos. La persona enumerada abajo puede proveer de usted la dirección apropiada a petición.

#### **Nuestro deber legal**

La ley nos requerimos proteger la aislamiento de su información, proporcionamos este aviso sobre nuestras prácticas de la información, seguimos las prácticas de la información que se describen en este aviso, y obtener su reconocimiento del recibo de este aviso.

#### **Segunda capa:**

Para otros detalles sobre las sus derechas y la regla federal de la aislamiento, refiera a la segunda capa de esta política. Usted puede entrar en contacto con abajo al individuo, o vía nuestro Web site en

<http://www.ci.mocity.tx.us/>. Si usted tiene cualesquiera preguntas o quejas, entre en contacto con por favor:

Ciudad de Missouri Servicio del rescate del fuego

3849 Cartwright Rd.

Ciudad de Missouri, Tejas 77459

(281) 403-4300